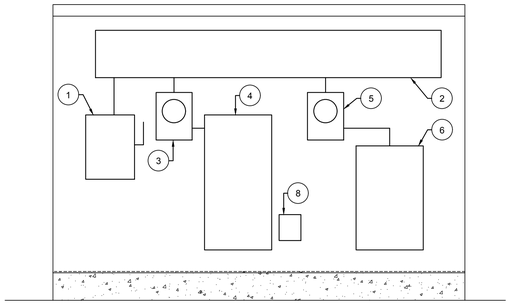
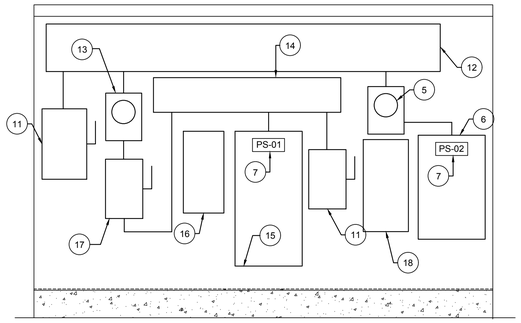


CABANON ÉLECTRIQUE - ENTRÉE EXISTANTE 200A

ELECTRICAL SHED - EXISTING 200A SERVICE ENTRANCE



CABANON ÉLECTRIQUE - NOUVELLE ENTRÉE 600 A

ELECTRICAL SHED - NEW 600 A SERVICE ENTRANCE

NOTES :

1. INTERRUPTEUR PRINCIPAL 200A EXISTANT.
   EXISTING MAIN SAFETY SWITCH, 200A
2. CANIVEAU DE RÉPARTITION EXISTANT.
   EXISTING SPLITTER BOX.
3. COMPTEUR ÉLECTRIQUE 200A EXISTANT D'HYDRO-QUÉBEC APPARTENANT À TRANSPORT CANADA À ÊTRE CÉDÉ AU M.P.O.
   HYDRO-QUEBEC METER BELONGING TO TRANSPORT CANADA. TO BE GIVEN TO D.F.O.
4. PANNEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE EXISTANT APPARTENANT À TRANSPORT CANADA À ÊTRE CÉDÉ AU M.P.O.
   EXISTING PANELBOARD BELONGING TO TRANSPORT CANADA. TO BE GIVEN TO D.F.O..
5. COMPTEUR ÉLECTRIQUE 200A EXISTANT D'HYDRO-QUÉBEC APPARTENANT À LA VILLE.
   HYDRO-QUEBEC METER BELONGING TO LOCAL COUNCIL.
6. PANNEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE EXISTANT APPARTENANT À LA VILLE.
   EXISTING PANELBOARD BELONGING TO LOCAL COUNCIL.
7. PLAQUETTE LAMICOÏDE D'IDENTIFICATION À FOURNIR.
   LAMICOID NAMEPLATE TO PROVIDE.
8. CONTACTEUR D'ÉCLAIRAGE EXISTANT AVEC INTERRUPTEUR.
   EXISTING LIGHT CONTACTOR WITH SWITCH.
9. NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE D'ÉCLAIRAGE AVEC CONTACTEUR MULTIPÔLES (4), 30A NEMA 1, À FOURNIR AVEC HORLOGE ASTONOMIQUE ET INTERRUPTEUR POUR CHAQUE PÔLE.
   NEW LIGHTING CONTACTOR TO PROVIDE WITH ON/ OFF SWITCHES, 30A, NEMA 1.
11. NOUVEAU SECTIONNEUR PRINCIPAL 120/240V 600A
    NEW MAIN SAFETY SWITCH 600A
12. NOUVEAU CANIVEAU DE RÉPARTITION 600A
    NEW SPLITTER BOX 600A
13. NOUVEAU COMPTEUR 400A AU M.P.O.
    NEW 400A METER BELONGING TO D.F.O.
14. NOUVEAU CANIVEAU DE RÉPARTITION 400A
    NEW SPLITTER BOX 400A
15. NOUVEAU PANNEAU DE DISTRIBUTION 120/240V, 400A
    NEW PANELBOARD 120/240V, 400A
16. NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE D'ÉCLAIRAGE DU M.P.O.
    NEW LIGHTING CONTROL PANEL BELONGING TO D.F.O.
17. NOUVEAU SECTIONNEUR 120/240V 400A
    NEW SAFETY SWITCH 400A
18. NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE D'ÉCLAIRAGE DE LA VILLE
    NEW LIGHTING CONTROL PANEL BELONGING TO LOCAL COUNCIL

PANNEAU DISTRIBUTION 120/240V-1Φ

DESCRIPTION	VA	AMP	# CIRC	PHASES L1	PHASES L2	# CIRC	AMP	VA	DESCRIPTION
ROULOTTE	–	150	1			2	150	–	ROULOTTE
ROULOTTE	–	150	3			4	150	–	ROULOTTE
ROULOTTE	–	150	5			6	150	–	ROULOTTE
ROULOTTE	–	150	7			8	150	–	ROULOTTE
CHAUFFAGE BÂTIMENT	–	20	9			10	15	–	ÉCLAIRAGE PRISE
CHAUFFAGE BÂTIMENT	–	20	11			12	40	–	FEU DE NAVIGATION
			13			14	40		ÉCLAIRAGE QUAI
			15			16	40		ÉCLAIRAGE QUAI
			17			18	15		CONTRÔLE D'ÉCLAIRAGE
			19			20			
			21			22			
			23			24			
			25			26			
			27			28			
			29			30			
			31			32			
			33			34			
			35			36			
			37			38			
			39			40			
CHARGE TOTALE (WATTS)									CHARGE TOTALE (WATTS)

MARQUE: INCONNU
No. CAT: INCONNU
DISJ. PRINCIPAL: 200 A

TOTAL PHASE "L1"=
TOTAL PHASE "L2"=
CHARGE TOTALE =

EXISTANT
EXISTING

PANNEAU DISTRIBUTION 120/240V-1Φ

DESCRIPTION	VA	AMP	# CIRC	PHASES L1	PHASES L2	# CIRC	AMP	VA	DESCRIPTION
LIBRE	–	150	1			2	150	–	LIBRE
LIBRE	–	150	3			4	150	–	LIBRE
LIBRE	–	150	5			6	150	–	LIBRE
LIBRE	–	150	7			8	150	–	LIBRE
CHAUFFAGE BÂTIMENT (INCONNU)	1000	20	9			10	15	600	ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR ET PRISES
CHAUFFAGE BÂTIMENT (INCONNU)	1000	20	11			12	60	3530	ÉCLAIRAGE EXT. (VERS CONTACTEUR)
LIBRE	–	20	13			14	40	–	LIBRE
LIBRE	–	20	15			16	40	–	LIBRE
GRUE MARINE HO-01 (7.5 HP)	9200	100	17			18	15	19	FEU D'ATTERRAGE (GARDE-CÔTIÈRE)
GRUE MARINE HO-01 (7.5 HP)		100	19			20	15		FEU D'ATTERRAGE (GARDE-CÔTIÈRE)
GRUE MARINE HO-02 (PROJETÉE)	–	100	21			22	15	160	ÉCLAIRAGE BRISE-LAME (G.-CÔTIÈRE)
GRUE MARINE HO-02 (PROJETÉE)		100	23			24	15		ÉCLAIRAGE BRISE-LAME (G.-CÔTIÈRE)
ÎLOT DE SERVICE A1 - PRISE 30A	2760	30	25			26	30	2760	ÎLOT DE SERVICE A2 - PRISE 30A
ÎLOT DE SERVICE A1 - PRISE 30A	2760	30	27			28	30	2760	ÎLOT DE SERVICE A2 - PRISE 30A
ÎLOT DE SERV. A1 - PRISE 20A #1 (DDFT)	1840	20	29			30	20	1840	ÎLOT DE SERV. A2 - PRISE 20A #1 (DDFT)
ÎLOT DE SERV. A1 - PRISE 20A #2 (DDFT)	1840	20	31			32	20	1840	ÎLOT DE SERV. A2 - PRISE 20A #2 (DDFT)
LIBRE	–	20	33			34	15	–	LIBRE
			35			36			
			37			38			
			39			40	15	–	CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE
CHARGE TOTALE (WATTS)									CHARGE TOTALE (WATTS)

MARQUE: À VENIR
No. CAT: À VENIR
DISJ. PRINCIPAL: 400 A

TOTAL PHASE "L1"= 16 257
TOTAL PHASE "L2"= 16 736
CHARGE TOTALE = 32 994 VA (144 A)

PROPOSÉ
PROPOSED

PANNEAU DE DISTRIBUTION DU M.P.O. PS-01
ANCIENNEMENT À TRANSPORT CANADA
D.F.O.'S PANELBOARD PS-01
FORMERLY OWNED BY TRANSPORT CANADA

PANNEAU DISTRIBUTION 120/240V-1Φ

DESCRIPTION	VA	AMP	# CIRC	PHASES L1	PHASES L2	# CIRC	AMP	VA	DESCRIPTION
PANNEAU QUAI	–	125	1			2			
PANNEAU QUAI	–	125	3			4			
			5			6			
			7			8			
			9			10	100	–	PANNEAU RAMPE
			11			12	100	–	PANNEAU RAMPE
			13			14			
			15			16			
			17			18			
			19			20			
			21			22			
			23			24			
CHARGE TOTALE (WATTS)									CHARGE TOTALE (WATTS)

MARQUE: INCONNU
No. CAT: INCONNU
DISJ. PRINCIPAL: 150 A

TOTAL PHASE "L1"=
TOTAL PHASE "L2"=
CHARGE TOTALE =

EXISTANT
EXISTING

PANNEAU DISTRIBUTION 120/240V-1Φ

DESCRIPTION	VA	AMP	# CIRC	PHASES L1	PHASES L2	# CIRC	AMP	VA	DESCRIPTION
ÎLOT DE SERVICE D - PRISE 30A	2760	30	1			2	30	176	ÉCLAIRAGE EXT (BOLLARDS + FÛTS)
ÎLOT DE SERVICE D - PRISE 30A	2760	30	3			4	100	–	LIBRE
ÎLOT DE SERV. D - PRISE 20A #1 (DDFT)	1840	20	5			6	100	–	LIBRE
ÎLOT DE SERV. D - PRISE 20A #2 (DDFT)	1840	20	7			8	15	–	CONTRÔLE D'ÉCLAIRAGE
ÎLOT DE SERV. D - PRISE 15A #1 (DDFT)	1380	15	9			10	100	9200	PANNEAU RAMPE (ÉCLAIRAGE/PRISES)
ÎLOT DE SERV. D - PRISE 15A #2 (DDFT)	1380	15	11			12	100	9200	PANNEAU RAMPE (ÉCLAIRAGE/PRISES)
			13			14			
			15			16			
			17			18			
			19			20			
			21			22			
			23			24			
CHARGE TOTALE (WATTS)									CHARGE TOTALE (WATTS)

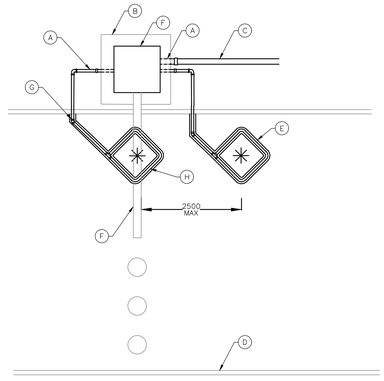
MARQUE: INCONNU
No. CAT: INCONNU
DISJ. PRINCIPAL: 200 A

TOTAL PHASE "L1"= 15 356 VA (134 A)
TOTAL PHASE "L2"= 15 180 VA (132 A)
CHARGE TOTALE = 30 536 VA (133 A)

PROPOSÉ
PROPOSED

PANNEAU DE DISTRIBUTION DE LA VILLE PS-02
LOCAL COUNCIL'S PANELBOARD PS-02

BOUCLES DE DÉTECTION / *DETECTION LOOPS*



(A) CONDUIT CPV ÉMERGEANT DU SOCLE
PVC CONDUIT EMERGING FROM THE BASE

(B) SOCLE DE BÉTON
CONCRETE BASE

(C) CONDUIT CPV POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
PVC CONDUIT FOR POWER INPUT

(D) BORDURE OU TROTTOIR
BORDER OR SIDEWALK

(E) TRAIT DE SCIE DANS LE CAS DE PAVAGE EXISTANT
SAW CUT IN CASE OF EXISTING PAVEMENT

(F) BARRIÈRE MOTORISÉE
MOTORIZED BARRIER GATE

(G) CONDUIT CPV 21 mm PROFONDEUR 600 mm
600 mm DEEP 21 mm PVC CONDUIT

(H) CENTRÉ DANS LA VOIE DE ROULEMENT
CENTERED ON THE LANE

PANNEAU DISTRIBUTION 120/240V-1Φ

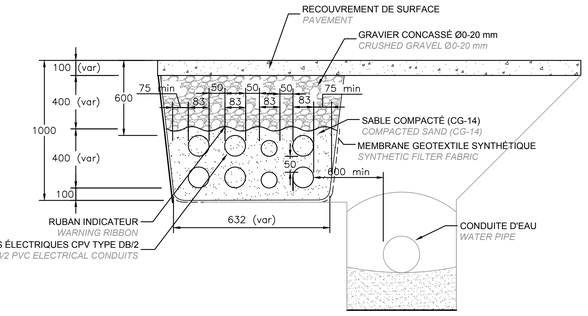
DESCRIPTION	VA	AMP	# CIRC	PHASES L1	PHASES L2	# CIRC	AMP	VA	DESCRIPTION
ÎLOT DE SERVICE B1 - PRISE 50A	4600	50	1			2	50	4600	ÎLOT DE SERVICE B2 - PRISE 50A
ÎLOT DE SERVICE B1 - PRISE 50A	4600	50	3			4	50	4600	ÎLOT DE SERVICE B2 - PRISE 50A
ÎLOT DE SERVICE B1 - PRISE 30A	2760	30	5			6	30	2760	ÎLOT DE SERVICE B2 - PRISE 30A
ÎLOT DE SERVICE B1 - PRISE 30A	2760	30	7			8	30	2760	ÎLOT DE SERVICE B2 - PRISE 30A
ÎLOT DE SERV. B1 - PRISE 20A #1 (DDFT)	1840	20	9			10	20	1840	ÎLOT DE SERV. B2 - PRISE 20A #1 (DDFT)
ÎLOT DE SERV. B1 - PRISE 20A #2 (DDFT)	1840	20	11			12	20	1840	ÎLOT DE SERV. B2 - PRISE 20A #2 (DDFT)
			13			14			
			15			16			
			17			18			
			19			20			
			21			22			
			23			24			
CHARGE TOTALE (WATTS)									CHARGE TOTALE (WATTS)

MARQUE: À VENIR
No. CAT: À VENIR
DISJ. PRINCIPAL: 200A

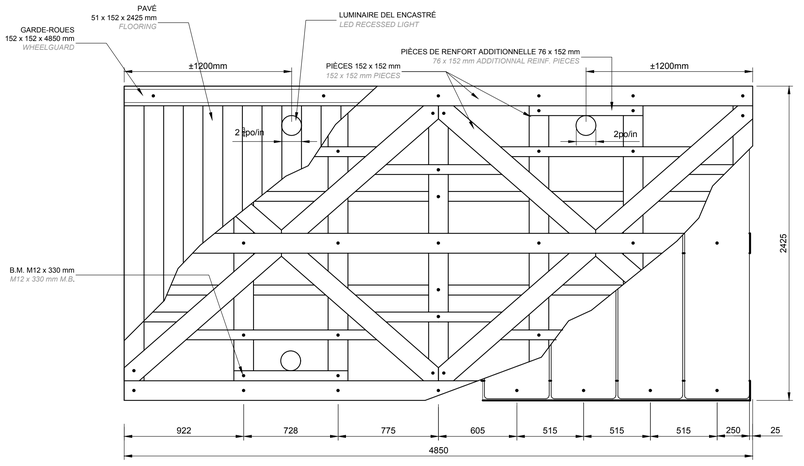
TOTAL PHASE "L1"= 17 112 VA (148.8 A)
TOTAL PHASE "L2"= 17 112 VA (148.8 A)
CHARGE TOTALE = 34 224 VA (148.8 A)

PROPOSÉ
PROPOSED

PANNEAU DE DISTRIBUTION DE QUAI DU M.P.O. PS-03
D.F.O.'S WHARF PANELBOARD PS-03



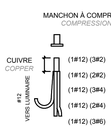
TRANCHÉE TYPIQUE COMMUNE
TYPICAL JOINT-USE TRENCH



LUMINAIRE ENCASTRÉ DANS LES PONTONS: DÉTAIL
RECESSED LIGHT IN PONTOONS: DETAIL

ÉPISSURES / *SPLICES*

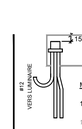
MANCHON À COMPRESSION AVEC CODE DE COULEUR OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ
COMPRESSION SLEEVE WITH COLOR CODE OR APPROVED EQUIVALENT



	THOMAS & BETTS SÉRIE "54600"	BURNDY SÉRIE "YSCM...CG"	PANDUIT SÉRIE "PSC"
(1#12) (3#2)	JAUNE / *YELLOW*	VIOLET	JAUNE / *YELLOW*
(1#12) (2#2)	ORANGE	ORANGE	ORANGE
(1#12) (3#4)	ORANGE	NOIR / *BLACK*	ORANGE
(1#12) (2#4)	ROSE / *ROSE*	ROSE	ROSE
(1#12) (3#6)	VERT-ROSE / *GREEN-ROSE*	ROSE	VERT / *GREEN*
(1#12) (2#6)	BRUN / *BROWN*	BRUN / *BROWN*	BRUN / *BROWN*
(3#12)	BLEU / *BLUE*	BLEU / *BLUE*	BLEU / *BLUE*

COMPRESSER LE MANCHON AVEC L'OUTIL APPROPRIÉ. LES CONDUCTEURS NE DOIVENT PAS EXCÉDER LE RACCORD.
COMPRESS THE SLEEVE WITH AN APPROPRIATED TOOL. CONDUCTORS MUST NOT EXCEED THE FITTING.

FIGURE 1



MATÉRIAUX
- UNE ENVELOPPE ISOLANTE ADHÉSIVE / *ADHESIVE INSULATING PAD*
  THOMAS & BETTS MODÈLE / *MODEL*
  AC5x3 (POUR MANCHONS BLEU À NOIR / *FOR BLUE TO BLACK SLEEVES*)
  AC5x7 (POUR MANCHONS SUPÉRIEURS / FOR LARGER SLEEVES)
  ***OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ** / OR APPROVED EQUIVALENT*

MÉTHODE D'INSTALLATION / *INSTALLATION METHOD*

1- INSTALLER LE MANCHON SUR L'ENVELOPPE ISOLANTE À L'ENDROIT INDIQUÉ. LA TEMPÉRATURE DE L'ENVELOPPE DOIT ÊTRE D'ENVIRON 20°C LORS DE L'INSTALLATION.
1- INSTALL THE SLEEVE THE INSULATING PAD AS INDICATED. THE PAD TEMPERATURE MUST BE AROUND 20°C DURING INSTALLATION.

2- REPLIER LE COIN SUPÉRIEUR GAUCHE DE L'ENVELOPPE SUR LE MANCHON.
2- FOLD THE PAD'S TOP LEFT CORNER ON THE SLEEVE.

3- ENROULER L'ENVELOPPE AUTOUR DU MANCHON ET LA COMPRESSER FERMEMENT.
3- ROLL THE PAD AROUND AND COMPRESS IT FIRMLY.

4- ÉCARTER LES CONDUCTEURS ET PRESSER L'ENVELOPPE ENTRE CES DERNIERS.
4- SPREAD CONDUCTORS AND PRESS THE PAD BETWEEN THEM.

FIGURE 2

MATÉRIAUX / *MATERIALS*
- RUBAN ADHÉSIF 3M "SUPER 88 SCOTCH" OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ
  - 3M ELECTRICAL TAPE "SUPER 88 SCOTCH" OR APPROVED EQUIVALENT

MÉTHODE D'INSTALLATION / *INSTALLATION METHOD*

1- APPLIQUER QUELQUES RANGS DE RUBAN DE CONDUCTEURS DE HAUT EN BAS ENTRE LES CONDUCTEURS ÉCARTÉS.
1- APPLY A FEW ROW OF TAPE COMPRESS FROM TOP TO BOTTOM BETWEEN SPREADED CONDUCTORS.

2- RESSERRER LES CONDUCTEURS ENSEMBLES ET APPLIQUER AU MINIMUM 3 RANGS DE RUBAN À L'HORIZONTALE EN CHEVAUCHANT DE MOITIÉ CHAQUE RANG SUR TOUTE L'ÉPISSURE
2- TIGHTEN CONDUCTORS TOGETHER AND APPLY AT LEAST 3 HORIZONTAL ROWS OF TAPE OVERLAPPING HALF OF EACH ROW ON THE WHOLE SPLICE.

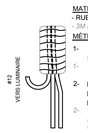
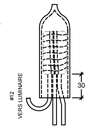


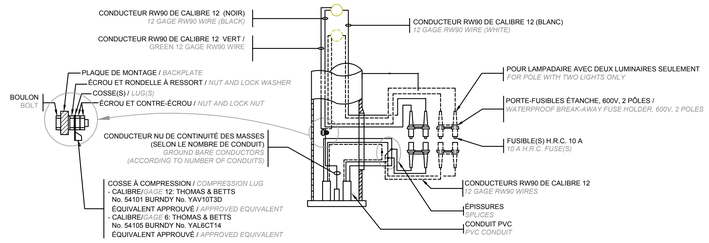
FIGURE 3



CAPUCHON PROTECTEUR AMOVIBLE EN POLYÉTHYLÈNE RIGIDE DONT LE DIAMÈTRE S'AJUSTE À CELUI DE L'ÉPISSURE. PLACER À LA VERTICALE DANS LE FÛT, LA TÊTE VERS LE HAUT.
RIGID POLYETHYLENE REMOVABLE PROTECTIVE CAP WITH DIAMETER MATCHING WITH THE SPLICE'S. INSTALL VERTICALLY IN THE POLE, HEAD UP.

FIGURE 4

RACCORDEMENTS / *WIRINGS*



CRITÈRES DE CONCEPTION
DESIGN CRITERIAS

LOCALISATION / *LOCATION*	ÉCLAIREMENT / *ILLUMINATION*	
ÉLÉMENT / *ELEMENT*	MOYEN / *AVERAGE* (fc)	UNIFORMITÉ / *UNIFORMITY* MOY./MIN. / *AVG/MIN*
CHAUSSÉE / *ROADWAY*	10	6:1
ZONE DE DÉCHARGEMENT / *UNLOADING AREA*	100	4:1
LIEU DE RASSEMBLEMENT / *GATHERING PLACE*	10	4:1
TROTTOIR / *SIDEWALK*	5	4:1

Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada

Biens Immobiliers Ouvrages Maritimes
Real Property Marine Branch

Région du Québec
Quebec Region

PORTS POUR PETITS BATEAUX
RÉGION DU QUÉBEC

Daniel Simeon
5000085
2018-10-30

POUR SOUMISSION

01	SOUMISSION RÉVISÉE	2018 10–30
00	POUR SOUMISSION	2018 10–12
0C	POUR COMMENTAIRES 95%	2018 09–28
0B	POUR COMMENTAIRES 80%	2018 09–07
0A	POUR COMMENTAIRES 50%	2018 08–27
révisions / *revisions*	description	date

A no. du detail / *detail no.*
B no de la feuille où détail exigé / *sheet no. where detail required*
C no. de la feuille où détaillé / *sheet no. where detailed*

Projet / *Project*
PÊCHES ET OCÉANS CANADA
FISHERIES AND OCEANS CANADA
CARLETON (GASPÉSIE)

RECONSTRUCTION DU QUAI DE CARLETON-SUR-MER

RECONSTRUCTION OF THE WHARF *OF CARLETON-SUR-MER*

Dessin / *Drawing*
MARITIME
MARINE
DIVERS
VARIOUS

Conçu par	DANIEL SIMÉON, ing.
Designed By	
Date	(2018/08/20)
Dessiné par	ÉRIC MARTEL, dao
Drawn By	
Date	(2018/08/20)
Approuvé par	DANIEL SIMÉON, ing.
Approved By	
Date	(2018/10/12)
Soumission	
Tender	
Administrateur de projets	ELISABETH MARCEAU, ing., M. Sc.
Project Manager	

No du projet / *Project no.*	117036.001
Norda Stelo	
No du projet / *Project no.*	721198
MPO	*DFO*
Nom du fichier / *File name*	QU-721198-E-03.DWG
No de classement / *File no.*	
No de plan ou dessin / *Drawing or plan no*	QU-721198-E-03
No de la feuille / *Sheet no.*	E03

2018/08/21
P:\117036.001\200-CONTENU\35-DESSINS\EIC\QU-721198-E-03.DWG
TPSGC-PWGSC B1 (1000x707)
0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm
C